



Serie 124

## 1.0 PRODUKTBESCHREIBUNG

### Erhältliche Größen

- 2 – 8"/DN50 – DN200

### Rohrmaterial

- Für die Verwendung mit Edelstahl- oder Kohlenstoffstahlrohren ausgelegt, deren Enden mit dem Victaulic OGS-Nutprofil geformt wurden (siehe Abschnitt 7.0 für Referenzmaterialien).

### Endbearbeitung

- Victaulic Original Groove System (OGS)

### Maximaler Betriebsdruck

- 232 psi/1600 kPa/16 bar
- Voller Betriebsdruck für bidirektionale Anwendungen

### Betriebstemperatur

- Hängt von der Sitzauswahl in Abschnitt 3.0 ab

### Anwendung

- Installation-Ready™ Absperrklappe mit Gummiauskleidung für gewerbliche und industrielle Wasseranwendungen
  - Heizungs- und Klimatechnik (heißes und kaltes Wasser)
  - Prozesswasser

BEZIEHEN SIE SICH HINSICHTLICH DER INSTALLATION UND WARTUNG VON PRODUKTEN SOWIE DES SUPPORTS  
IMMER AUF DIE ANMERKUNGEN AM ENDE DIESES DOKUMENTS.

## 1.0 PRODUKTBESCHREIBUNG (FORTSETZUNG)

---

### Betätigungsoptionen

- Standard-Montageflansch entsprechend ISO 5211
  - 10-Positions-Rasterhebel, verriegelbar
  - Antrieb
  - Ermöglicht 2"/50 mm Isolierung
- 

## 2.0 ZERTIFIZIERUNG/ZULASSUNGEN

---



Entspricht Verschluss-/Sitzleckrate A gemäß EN 12266-1, EN 1074-1, EN 1074-2 und ISO 5208

Das Produkt wurde nach dem durch LPCB gemäß ISO-9001 zertifizierten Qualitätsmanagementsystem von Victaulic entwickelt und hergestellt.

---

## 3.0 SPEZIFIKATIONEN – MATERIAL

---

**Gehäuse:** Gusseisen gemäß ASTM A536, Klasse 65-45-12.

**Beschichtung des Gehäuses: (bei der Bestellung bitte angeben)**

Standard: orange Lackfarbe.

Optional: feuerverzinkt.

Optional: sherardisierte diffundierte Verzinkung entsprechend ISO 17668.

**Gehäuse:** Gusseisen gemäß ASTM A536, Klasse 65-45-12.

**Gehäusebeschichtung: (bei der Bestellung bitte angeben)**

Standard: schwarze Lackfarbe.

Optional: feuerverzinkt.

Optional: sherardisierte diffundierte Verzinkung entsprechend ISO 17668.

**Sitz: Victaulic EPDM**

EPDM. (Farbkennzeichnung mit hellgrünem Streifen.) Temperaturbereich von -30 °F bis +194 °F/-34 °C bis +90 °C.  
WIRD NICHT FÜR ERDÖL- ODER DAMPFANWENDUNGEN EMPFOHLEN.

**HINWEIS**

- Niedrigtemperaturanwendungen hängen von den Betriebseigenschaften des Systems ab. Wenden Sie sich für weitere Informationen zu Niedrigtemperaturanwendungen bitte an Victaulic.

**Schrauben/Muttern:** Schlossschrauben aus Kohlenstoffstahl mit ovalem Hals, die die Anforderungen hinsichtlich der mechanischen Eigenschaften gemäß ISO 898-1, Klasse 9.8 (M10-M16), Klasse 8.8 (M20 und größer) erfüllen. Sechskantmuttern aus Kohlenstoffstahl, die die Anforderungen hinsichtlich der mechanischen Eigenschaften gemäß ASTM A563M Klasse 9 (metrisch – Sechskantmuttern) erfüllen. Schlossschrauben und schwere Sechskantmuttern sind gemäß ASTM B633 FE/ZN5, Oberflächentyp II (metrisch) elektrolytisch verzinkt.

### 3.0 SPEZIFIKATIONEN – MATERIAL (FORTSETZUNG)

---

**Scheibe:** Edelstahl 316 gemäß ASTM A351, Klasse CF8M.

**Schaft:** Edelstahl AISI 416.

**Rasterhebel mit 10 Stellungen:**

Kugelgraphitguss gemäß ASTM A536, Klasse 65-45-12, mit Riegelplatte aus verzinktem Kohlenstoffstahl und Befestigungselementen aus verzinktem Kohlenstoffstahl.

**Griffbeschichtung: (bei der Bestellung bitte angeben)**

Standard: schwarze Lackfarbe.

Optional: feuerverzinkt.

Optional: sherardisierte diffundierte Verzinkung entsprechend ISO 17668.

**Antrieb (mit den folgenden Optionen):**

Handrad.

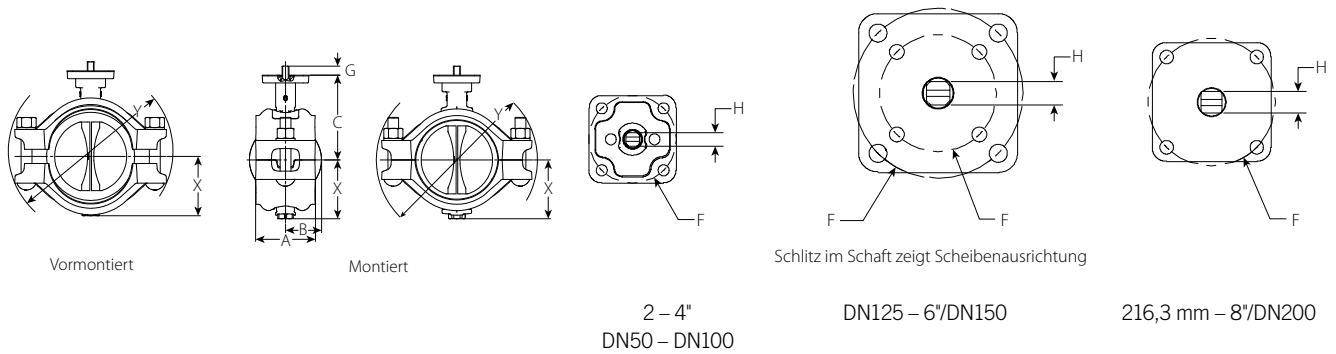
Handrad mit Kettenrad.

**HINWEIS**

- Eine verriegelbare Armatur bezieht sich auf jene Armaturen, die zur Sperrung von Geräten verriegelt werden können, um den unbeabsichtigten Betrieb der Armatur zu verhindern. Bei Verwendung in Verbindung mit einem entsprechenden Lockout-/Tagout-System können mehrere Schlösser verwendet werden. Die Armatur kann mit einem Vorhängeschloss in der vollständig geöffneten oder in der vollständig geschlossenen Stellung arretiert werden.

## 4.0 ABMESSUNGEN

### Installation-Ready™ Absperrklappe der Serie 124 – bloße Armatur



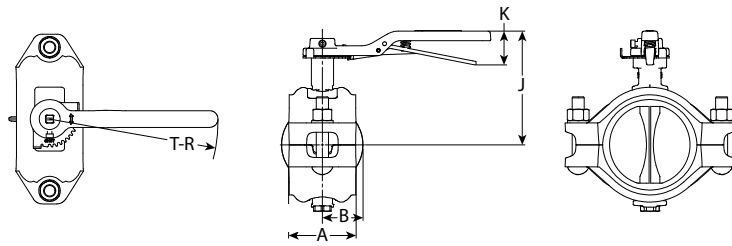
Größe		Rohren- abstand	Schraube/Mutter	Abmessungen											Gewicht
Nennwert Zoll DN	Tatsächlicher Außendurch- messer Zoll mm	Zul. Zoll mm	Anz.	Größe der Kupplungs- schraube mm	Vormontiert (Installation- Ready™ Zustand)		Verbindung montiert		A Zoll mm	B Zoll mm	C <sup>1</sup> Zoll mm	Flanschbe- zeichnung nach F ISO 5211	G Zoll mm	H (sq) Zoll mm	Ungef. (jeweils) lb kg
					X Zoll mm	Y Zoll mm	X Zoll mm	Y Zoll mm							
2 DN50	2.375 60,3	1.99 51	2	M12 x 76	2.38 60	6.58 167	2.38 60	6.48 165	3.91 99	-	4.55 116	F07	0.64 16	0.35 9	7.4 3,4
2 ½	2.875 73,0	1.99 51	2	M12 x 76	2.58 66	6.99 178	2.58 66	6.98 1,77	3.91 99	-	4.75 120	F07	0.64 16	0.35 9	9.3 4,2
DN65	3.000 76,1	1.99 51	2	M12 x 76	2.64 67	7.29 185	2.64 67	7.18 182	3.91 99	-	4.81 122	F07	0.64 16	0.35 9	9.8 4,4
3 DN80	3.500 88,9	2.41 61	2	M16 x 83	3.06 78	9.07 230	3.06 78	8.91 226	4.31 109	2.18 55	5.17 131	F07	0.64 16	0.43 11	12.9 5,9
4 DN100	4.500 114,3	2.41 61	2	M16 x 83	3.54 90	10.23 260	3.54 90	10.10 257	4.35 110	2.20 56	5.67 144	F07	0.64 16	0.43 11	16.6 7,5
DN125	5.500 139,7	2.80 71	2	M20 x 108	4.27 109	11.97 304	4.27 109	11.71 297	4.73 120	2.46 63	6.37 162	F07 F10	0.79 20	0.55 14	26.6 12,1
	6.500 165,1	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	6.83 173	F07 F10	0.79 20	0.55 14	30.6 13,9
6 DN150	6.625 168,3	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	6.83 174	F07 F10	0.79 20	0.55 14	30.7 13,9
	8.515 216,3	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	7.93 201	F10	0.83 21	0.67 17	54.3 24,6
8 DN200	8.625 219,1	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	7.93 201	F10	0.83 21	0.67 17	54.1 24,6

<sup>1</sup> Für Installationen mit dem Isolierungsverlängerungsbausatz (I-120.EXT):

- 2 ½"/63 mm zur Abmessung „C“ hinzufügen.
- Zusätzliches Gewicht wie folgt hinzufügen:
  - 2" – 76,1 mm = 1.0 lb/0,5 kg
  - 3" – 4" = 1.3 lb/0,6 kg
  - 139,7 mm – 6" = 1.7 lb/0,8 kg
  - 216,3 mm – 8" = 2.0 lb/0,9 kg

## 4.1 ABMESSUNGEN

### Installation-Ready™ Absperrklappe der Serie 124 – mit Griff



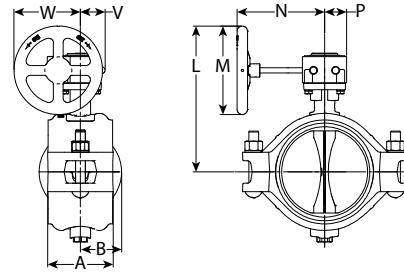
Größe		Rohren- abstand	Schraube/Mutter		Abmessungen										Gewicht
Nennwert Zoll DN	Tatsächlicher Außendurch- messer Zoll mm	Zulässig Zoll mm	Anz.	Größe der Kupplungs- schraube mm	Vormontiert (Installation-Ready™ Zustand)		Verbindung montiert		A Zoll mm	B Zoll mm	T-R Zoll mm	J <sup>2</sup> Zoll mm	K Zoll mm	Ungef. (jeweils) lb kg	
					X Zoll mm	Y Zoll mm	X Zoll mm	Y Zoll mm							
2 DN50	2.375 60,3	1.99 51	2	M12 x 76	2.38 60	6.58 167	2.38 60	6.48 165	3.91 99	–	7.00 178	6.00 152	1.93 49	8.1 3,7	
2 ½	2.875 73,0	1.99 51	2	M12 x 76	2.58 66	6.99 178	2.58 66	6.98 1,77	3.91 99	–	7.00 178	6.20 157	1.93 49	9.9 4,5	
DN65	3.000 76,1	1.99 51	2	M12 x 76	2.64 67	7.29 185	2.64 67	7.18 182	3.91 99	–	7.00 178	6.26 159	1.93 49	10.5 4,8	
3 DN80	3.500 88,9	2.41 61	2	M16 x 83	3.06 78	9.07 230	3.06 78	8.91 226	4.31 109	2.18 55	9.00 229	6.37 162	2.22 56	14.3 6,5	
4 DN100	4.500 114,3	2.41 61	2	M16 x 83	3.54 90	10.23 260	3.54 90	10.10 257	4.35 110	2.20 56	9.00 229	6.87 174	2.22 56	18.0 8,2	
DN125	5.500 139,7	2.80 71	2	M20 x 108	4.27 109	11.97 304	4.27 109	11.71 297	4.73 120	2.46 63	12.00 305	7.72 196	2.42 61	28.1 12,8	
	6.500 165,1	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	12.00 305	8.18 208	2.42 61	32.1 14,6	
6 DN150	6.625 168,3	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	12.00 305	8.18 208	2.42 61	32.2 14,6	
	8.515 216,3	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	14.00 356	9.53 242	2.72 69	56.1 25,4	
8 DN200	8.625 219,1	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	14.00 356	9.53 242	2.72 69	55.9 25,4	

<sup>2</sup> Für Installationen mit dem Isolierungsverlängerungsbausatz (I-120.EXT):

- 2 ½"/63 mm zur Abmessung „C“ hinzufügen.
- Zusätzliches Gewicht wie folgt hinzufügen:
  - 2" – 76,1 mm = 1.0 lb/0,5 kg
  - 3" – 4" = 1.3 lb/0,6 kg
  - 139,7 mm – 6" = 1.7 lb/0,8 kg
  - 216,3 mm – 8" = 2.0 lb/0,9 kg

## 4.2 ABMESSUNGEN

### Installation-Ready™ Absperrklappe der Serie 124 – mit Antrieb



Größe		Rohren- abstand	Schraube/Mutter	Abmessungen													Gewicht
Nennwert Zoll DN	Tatsächlicher Außendurch- messer Zoll mm	Zulässig Zoll mm	Anz.	Größe der Kupplungs- schraube mm	Vormontiert (Installation- Ready™ Zustand)		Verbindung montiert		A	B	L <sup>3</sup>	M	N	P	V	W	Ungef. (jeweils) lb kg
					X	Y	X	Y									
					Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	
2 DN50	2.375 60,3	1.99 51	2	M12 x 76	2.38 60	6.58 167	2.38 60	6.48 165	3.91 99	-	7.52 191	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	9.9 4,5
2 ½	2.875 73,0	1.99 51	2	M12 x 76	2.58 66	6.99 178	2.58 66	6.98 177	3.91 99	-	7.72 196	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	12.2 5,5
DN65	3.000 76,1	1.99 51	2	M12 x 76	2.64 67	7.29 185	2.64 67	7.18 182	3.91 99	-	7.80 198	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	12.3 5,6
3 DN80	3.500 88,9	2.41 61	2	M16 x 83	3.06 78	9.07 230	3.06 78	8.91 226	4.31 109	2.18 55	8.14 207	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	15.2 6,9
4 DN100	4.500 114,3	2.41 61	2	M16 x 83	3.54 90	10.23 260	3.54 90	10.10 257	4.35 110	2.20 56	8.64 219	3.94 100	5.16 131	1.65 42	1.89 48	3.68 93	18.9 8,6
DN125	5.500 139,7	2.80 71	2	M20 x 108	4.27 109	11.97 304	4.27 109	11.71 297	4.73 120	2.46 63	10.00 254	4.92 125	6.89 175	2.20 56	2.24 57	4.53 115	29.9 13,6
	6.500 165,1	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	10.47 266	4.92 125	6.89 175	2.20 56	2.24 57	4.53 115	33.9 15,4
6 DN150	6.625 168,3	2.82 72	2	M20 x 127	4.74 120	13.17 335	4.74 120	12.99 330	4.76 121	2.90 74	10.47 266	4.92 125	6.89 175	2.20 56	2.24 57	4.53 115	34.0 15,4
	8.515 216,3	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	12.26 311	6.30 160	7.17 182	2.20 56	2.24 57	5.22 133	61.3 27,8
8 DN200	8.625 219,1	3.36 85	2	M22 x 140	6.23 158	15.51 394	6.23 158	15.44 392	5.73 146	3.76 96	12.26 311	6.30 160	7.17 182	2.20 56	2.24 57	5.22 133	61.1 27,7

<sup>3</sup> Für Installationen mit dem Isolierungsverlängerungsbausatz (I-120.EXT):

- 2 ½"/63 mm zur Abmessung „C“ hinzufügen.
- Zusätzliches Gewicht wie folgt hinzufügen:
  - 2" – 76,1 mm = 1.0 lb/0,5 kg
  - 3" – 4" = 1.3 lb/0,6 kg
  - 139,7 mm – 6" = 1.7 lb/0,8 kg
  - 216,3 mm – 8" = 2.0 lb/0,9 kg

### 4.3 ABMESSUNGEN

#### Zubehör

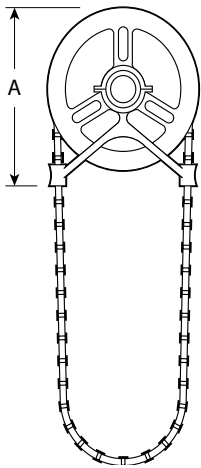
Kettenräder

Kettenräder sind an den Handrädern des Antriebs montiert. Kettenradkränze und Führungsarme sind aus Aluminiumguss. Die Kette ist aus verzinktem Stahl mit nahtlosen Kettengliedern.

BESTELLANGABEN:

Geben Sie die Art der Armatur und des Getriebes gemäß dem Nummerierungssystem für Armaturen auf Seite 10 an. Bitte immer die benötigte Kettenlänge angeben.

Für Isolations- und Verriegelungsvorrichtungen setzen Sie sich für Einzelheiten bitte mit Victaulic in Verbindung. Antriebswellenverlängerungen für Handräder können nicht zusammen mit Kettenrädern verwendet werden.



Bausatz Kettenrad und Führung mit Sicherheitskabel

Größe		Zahngröße	Ketten-Handelsgröße	Kettenradgröße (Durchmesser)	Abmessungen	Gewicht
Nennwert Zoll DN	Tatsächlicher Außendurchmesser Zoll mm				A Zoll mm	Ungefähr (jeweils) lb kg
2 – 4 DN50 – DN100	2.375 – 4.500 60,3 – 114,3	0	2	4.00 102	4.63 118	2.00 0,9
DN125 – DN150	5.500 – 6.625 139,7 – 168,3	1	1/0	5.75 146	6.38 162	4.00 1,8
8 DN200	8.515 – 8.625 216,3 – 219,1	1½	1/0	7.50 190	7.75 197	5.00 2,3

## 5.0 LEISTUNG

### Installation-Ready™ Absperklappe der Serie 124

#### Durchflussverhalten

Die folgende Tabelle enthält C<sub>v</sub>/K<sub>v</sub>-Werte für den Wasserdurchfluss bei +60 °F/+16 °C bei unterschiedlichen Scheibenpositionen.

Formeln für C<sub>v</sub>/K<sub>v</sub>-Werte:

$$\Delta P = \frac{Q^2}{C_v^2}$$

$$Q = C_v \times \sqrt{\Delta P}$$

**Wobei:**

Q = Durchfluss (Gallonen pro Min.)

ΔP = Druckverlust (psi)

C<sub>v</sub> = Durchflusskoeffizient

$$\Delta P = \frac{Q^2}{K_v^2}$$

$$Q = K_v \times \sqrt{\Delta P}$$

**Wobei:**

Q = Durchfluss (m<sup>3</sup>/St.)

ΔP = Druckverlust (bar)

K<sub>v</sub> = Durchflusskoeffizient







Größe		
Nenngröße	Tatsächlicher Außen-durchmesser	Vollständig geöffnet
Zoll DN	Zoll mm	C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>
2 DN50	2.375 60,3	149 128
2 ½	2.875 73,0	283 243
DN65	3.000 76,1	273 235
3 DN80	3.500 88,9	298 256
4 DN100	4.500 114,3	653 562
DN125	5.500 139,7	858 738
	6.500 165,1	1667 1434
6 DN150	6.625 168,3	1667 1434
	8.515 216,3	2695 2318
8 DN200	8.625 219,1	2695 2318



5.0 LEISTUNG (FORTSETZUNG)

Installation-Ready™ Absperrklappe der Serie 124

Durchflusskoeffizienten

Größe		Durchflusskoeffizienten					
Nenngröße  Zoll DN	Tatsächlicher Außen- durchmesser  Zoll mm	Grad von geschlossener Position					
		90 	70 	60 	50 	40 	30 
		C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>	C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>
2 DN50	2.375 60,3	149 128	114 98	74 64	42 36	24 21	11 10
2½	2.875 73,0	283 243	190 163	112 96	63 54	37 32	18 16
DN65	3.000 76,1	273 235	216 186	138 118	76 65	43 37	22 19
3 DN80	3.500 88,9	298 256	183 158	112 97	64 55	36 31	23 20
4 DN100	4.500 114,3	653 562	383 329	238 204	134 116	69 59	32 28
DN125	5.500 139,7	858 738	585 503	366 314	216 186	117 101	53 45
	6.500 165,1	1667 1434	1122 965	659 567	406 350	235 202	111 95
6 DN150	6.625 168,3	1667 1434	1122 965	659 567	406 350	235 202	111 95
	8.515 216,3	2695 2318	2007 1726	1349 1160	854 734	517 444	269 231
8 DN200	8.625 219,1	2695 2318	2007 1726	1349 1160	854 734	517 444	269 231

## 5.1 LEISTUNG

### Installation-Ready™ Absperrklappe der Serie 124

#### Drehmomentanforderungen

Größe		Drehmoment – Inch Pounds/Newtonmeter				
Nennwert Zoll DN	Tatsächlicher Außendurch- messer Zoll mm	Differenzdruck – psi/bar				
		50/3	100/7	150/10	200/14	232/16
2 DN50	2.375	52	64	75	87	94
	60,3	6	7	8	10	11
2½	2.875	64	79	93	108	117
	73,0	7	9	11	12	13
DN65	3.000	86	100	114	128	137
	76,1	10	11	13	14	15
3 DN80	3.500	137	176	204	237	251
	88,9	15	20	23	27	28
4 DN100	4.500	190	229	269	309	334
	114,3	21	26	30	35	38
DN125	5.500	409	544	680	815	901
	139,7	46	62	77	92	102
	6.500	542	663	782	904	982
6 DN150	165,1	61	75	88	102	111
	6.625	542	663	782	904	982
	168,3	61	75	88	102	111
8 DN200	8.515	862	982	1103	1224	1307
	216,3	97	111	125	138	148
8 DN200	8.625	862	982	1103	1224	1307
	219,1	97	111	125	138	148

#### Quelle:

Diese Drehmomentwerte entstammen Daten, die im Rahmen von Tests an Armaturen mit EPDM-Dichtungen in Wasser bei Umgebungstemperaturen ermittelt wurden. Verwenden Sie für andere Materialien und Betriebsbedingungen einen geeigneten Betriebsfaktor.

#### Faktoren für das Drehmoment:

Alle Drehmomentwerte gelten für normale Bedingungen (d. h., die Armatur wird mindestens einmal pro Quartal betätigt, die Klappenscheibe weist nur eine geringe Korrosion auf, die Medien sind sauber und ohne Schleifwirkung und die chemische Belastung des Elastomers ist gering).

#### In der Branche übliche Faktoren für das Drehmoment in der Fluidtechnik lauten:

Wasser: 1.0; geschmierter Betrieb: 0.8.

#### Drehmomentfaktoren für das Material:

EPDM = 1.0

#### Durchlauffaktor:

Das Ventildrehmoment erhöht sich typischerweise beim Durchlauf der Armatur und die Antriebsleistung verringert sich. Wenn davon ausgegangen wird, dass die gesamten Durchläufe der Armatur 5,000 überschreiten, sollte ein Faktor von 1.5 angewandt werden.

#### Antriebsfaktor:

Es sollte ein Faktor hinzugefügt werden, um einem potenziellen Drift bei der Leistung des Antriebs Rechenschaft zu tragen, aufgrund der Antriebsleistung, von Ausrichtungsfehlern oder externen Einträgen (z. B. Luft- oder Stromversorgung). Dafür kann ein Faktor von bis zu 1.25 verwendet werden.

#### Kombinieren von Drehmomentfaktoren:

Wenn mehrere Drehmomentfaktoren gelten, werden sie durch Multiplikation kombiniert. Beispiel: Für eine EPDM-Dichtung und einen Durchlauffaktor von 5000 wäre der kombinierte Faktor  $1.0 \times (1.5) = 1.5$ .

#### HINWEISE

- Unter bestimmten Bedingungen mit hohem Durchfluss kann das hydrodynamische Drehmoment das Öffnungsmoment übersteigen. Große Absperrklappen werden nicht für den Einsatz mit freiem Abfließen empfohlen, wie z. B. das Auffüllen einer leeren Leitung mit Flüssigkeit oder das Entleeren eines Systems unter vollem Nennndruck.
- Wenden Sie sich für Informationen zu anderen Medien bitte an Victaulic.

## 5.2 LEISTUNG

### Installation-Ready™ Absperrklappe der Serie 124

#### Nummerierungssystem

V - 040 - 124 P E - 0

Typ	Tatsächl. AD Zoll/mm	Größen- Code	Serie	Gehäuse	Sitz	Antrieb
V	2.375/60,3	020	124	P - Lackiert G - Galvanisiert D - Sherardisiertes diffundiertes Zink	E - EPDM	0 - Ohne 2 - 10-Positions-Rasterhebel 3 - Antrieb mit Handrad 6 - Antrieb mit Kettenrad
	2.875/73,0	024				
	3.000/76,1	761				
	3.500/88,9	030				
	4.500/114,3	040				
	5.500/139,7	139				
	6.500/165,1	165				
	6.625/168,3	216				
	8.500/216,3	080				
	8.625/219,1	080				

## 5.3 LEISTUNG

### Installation-Ready™ Absperrklappe der Serie 124

#### Wichtige Hinweise zur Installation

Beziehen Sie sich für vollständige Montageanweisungen immer auf das Montage- und Antriebsumbau-Handbuch I-120.

Wenn Installation-Ready™ Absperrklappen der Serie 124 für Drosselanwendungen eingesetzt werden, empfiehlt Victaulic, die Scheibe nicht weniger als 30 Grad geöffnet zu positionieren. Die besten Ergebnisse erzielt man, wenn die Scheibe zwischen 30 und 70 Grad geöffnet ist. Das hängt von den Durchflussanforderungen bzw. vom Durchflussverhalten des Rohrleitungssystems ab. Bei hohen Rohrleitungsgeschwindigkeiten und/oder Drosselung mit einer um weniger als 30 Grad geöffneten Scheibe kann es zu Geräuschen, Vibrationen, Hohlsoß, Erosion und/oder Kontrollverlust kommen. Wenden Sie sich für Drosselanwendungen bitte an Victaulic.

Victaulic empfiehlt, die Strömungsgeschwindigkeiten für Wasserleitungen auf 13.5 Fuß/Sekunde (4 Meter/Sekunde) zu beschränken. Wenn höhere Durchflussgeschwindigkeiten erforderlich oder vorgegeben sind, wenden Sie sich vor dem Einbau dieser Armatur bitte an Victaulic.

Victaulic empfiehlt, bewährte Praktiken zur Rohrleitungsverlegung zu beachten und die Armatur fünf Rohrdurchmesser unterhalb von Quellen von unregelmäßigen Strömungen wie Pumpen, Bögen und Regelventilen zu installieren. Falls dies aufgrund von Platzbeschränkungen nicht praktikabel ist, sollte bei der Systemplanung vorgesehen werden, die Armatur so anzuordnen und auszurichten, dass die Auswirkungen des dynamischen Drehmoments und die Beeinträchtigung der Ventillebensdauer minimal gehalten werden.



Absperrklappen nicht mit der Klappenscheibe in ganz geöffneter Position in das Rohrleitungssystem einbauen. Eine freiliegende Scheibe kann beschädigt werden und die ordnungsgemäße Funktionsweise der Klappe verhindern.

## 6.0 ANMERKUNGEN

### ⚠ ACHTUNG



- Lesen Sie vor der Installation von Victaulic Rohrleitungsprodukten alle Anweisungen genau durch.
- Machen Sie das Rohrleitungssystem immer drucklos und entleeren Sie es, bevor Sie mit Installation, Ausbau, Einstellung oder Wartung von Victaulic Rohrleitungsprodukten beginnen.
- Tragen Sie Schutzbrille, Schutzhelm und Sicherheitsschuhe.
- **VERWENDEN SIE INSTALLATION-READY™ ABSPERRKLAPPEN NICHT ALS ENDARMATUR ODER FÜR LECKPRÜFUNGEN IN SYSTEMEN MIT ENDARMATUR.**
- **ÜBERPRÜFEN SIE IMMER, DASS GEGENSTÜCKE MIT DEM RICHTIGEN NUTPROFIL MIT DER ARMATUR VERWENDET WERDEN.**
- **WENN DIE ARMATUR MIT DRUCK BEAUFSCHLAGT IST, DÜRFEN KEINE BEFESTIGUNGSTEILE GELOCKERT ODER ANGEZOGEN WERDEN.**
- Der Systemplaner ist verantwortlich dafür, die Eignung der Materialien der Gegenstücke für die in der Anwendung vorgesehenen flüssigen Medien zu überprüfen.
- Die Auswirkungen der chemischen Zusammensetzung, des pH-Werts, der Betriebstemperatur, des Chlorid- und des Sauerstoffgehalts sowie der Durchflussmenge auf die Materialien der Gegenstücke müssen evaluiert werden, um sicherzustellen, dass die Lebensdauer des Systems für die beabsichtigte Anwendung akzeptabel ist.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann es zu tödlichen oder schweren Verletzungen und Sachschäden kommen.

## 7.0 REFERENZMATERIALIEN

[24.01: Victaulic Rohrbearbeitungswerkzeuge](#)

[I-120: Victaulic Montage- und Umrüstungsanleitung](#)

### Verantwortlichkeit des Benutzers für die Auswahl und Eignung von Produkten

Die letztendliche Verantwortung hinsichtlich der Entscheidung in Bezug auf die Eignung eines Produktes von Victaulic für eine bestimmte Endanwendung trägt der Nutzer. Diese Entscheidung muss gemäß den in der Branche geltenden Normen und den Projektspezifikationen, den maßgeblichen Baunormen und den damit zusammenhängenden Vorschriften sowie der Leistungsbeschreibung, der Wartungsanleitung und den Sicherheits- und Warnhinweisen von Victaulic getroffen werden. Keiner der Inhalte dieses oder eines anderen Dokuments, noch mündlich erteilte Empfehlungen, Beratungen oder Meinungen eines Mitarbeiters von Victaulic ändern, ersetzen oder machen die Bestimmungen der Standardverkaufsbedingungen, der Montageanleitung oder dieses Haftungsausschlusses der Firma Victaulic ungültig.

### Rechte des geistigen Eigentums

Keine der hierin enthaltenen Aussagen über eine mögliche oder vorgeschlagene Verwendung eines Materials, Produkts, einer Dienstleistung oder eines Designs ist als Erteilung einer Lizenz im Rahmen eines Patents oder eines anderen geistigen Eigentumsrechts von Victaulic oder einer seiner Tochtergesellschaften oder verbundenen Unternehmen, das eine solche Verwendung oder ein solches Design abdeckt, oder als Empfehlung für die Verwendung eines solchen Materials, Produkts, einer Dienstleistung oder eines Designs bei der Verletzung eines Patents oder eines anderen geistigen Eigentumsrechts gedacht oder sollte so ausgelegt werden. Die Begriffe „patentiert“ oder „zum Patent angemeldet“ beziehen sich auf Design- oder Gebrauchsmuster oder Patentanmeldungen für Artikel und/oder Methoden der Verwendung in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

### Hinweis

Dieses Produkt muss von Victaulic oder gemäß den Spezifikationen von Victaulic gefertigt werden. Alle Produkte sind gemäß der aktuellen Victaulic Installations-/Montageanleitung zu installieren. Victaulic behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen, Designs und Standardausstattungen ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dass dadurch Verpflichtungen entstehen.

### Installation

Beziehen Sie sich immer auf das Victaulic Montagehandbuch oder die Montageanleitung für das jeweilige Produkt. Mit jeder Lieferung von Victaulic Produkten werden Handbücher mitgeliefert, die vollständige Installations- und Montagedaten enthalten und im PDF-Format auf unserer Website unter [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com) verfügbar sind.

### Garantie

Konsultieren Sie den Garantieabschnitt in der aktuellen Preisliste oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Victaulic.

### Marken

Victaulic und alle anderen Victaulic Marken sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Firma Victaulic und/oder ihrer verbundenen Unternehmen in den USA und/oder anderen Ländern.